



Cinuforce®

## Neusspray

**forte****+menthol**

### Neusverkoudheid Verstopte neus

#### Gebruiken bij Neusverkoudheid en verstopte neus.

A.Vogel Cinuforce Neusspray forte + menthol werkt extra krachtig en snel bij een verstopte neus. Het hoge zeezoutgehalte van 2,7% verdunt het neusslim en laat het gezwollen neuslijmvlies slinken. Hierdoor gaat de neus snel weer open en kunt u vrije ademen.

#### Extra sterke hypertone zoutoplossing

Een hypertone zoutoplossing bestaat uit een gewone isotone zoutoplossing door een hoger zoutgehalte. Deze neusspray is een sterke hypertone zoutoplossing met een extra hoog zoutgehalte van 2,7%. Dit zorgt voor de extra krachtige werking bij een verstopte neus. Daarnaast bevat deze neusspray menthol en extracten van eucalyptus en kamille.

#### Langere tijd te gebruiken

Het werkingsmechanisme van deze neus spray is volledig natuurlijk en laat de beschermende functie van het neuslijmvlies intact. De neusspray mag daarom, indien nodig, gerust langere tijden worden gebruikt.  
Er treedt geen gewenning op.

#### Geen conservering, zonder drijfgas

Deze neusspray is 100% natuurlijk en bevat geen conserveringsmiddelen of drijfgas. Door de unieke flacon is de inhoud van deze neusspray microbiologisch beschermd, waardoor de neusspray na gebruik 12 weken houdbaar is.

#### Dosering en gebruik

Volwassenen en kinderen vanaf 6 jaar: 1x sprayen per neusgat, naar behoefte meerdere keren per dag; tot maximaal 6x per dag.  
A.Vogel Cinuforce Neusspray forte + menthol mag niet langer dan 30 dagen aaneengesloten gebruikt worden.

**Schudden voor gebruik**

1. Snuit de neus eerst goed
2. Verwijder het beschermendopje van het flesje
3. Schudden
4. Bij het eerste gebruik: houd het flesje rechtop en druk meerdere malen op de spraykop totdat er nevel ontstaat.
5. Breng de spraykop in het neusgat en druk het andere neusgat dicht. Houd de fles rechtop en spuit in het neusgat door de spraykop eenmaal naar beneden te drukken toegelijkertijd rustig door de neus te ademen.
6. Herhaal dit bij het andere neusgat.
7. Veeg de spraykop na ieder gebruik af en plaats het dopje er direct weer op. Indien nodig kan deze neusspray op regelmatige basis worden gebruikt. Uit hygiënisch oogpunt is het raadzaam elke verstuiver slechts door één en dezelfde persoon te laten gebruiken.



#### Wat u moet weten voordat u A.Vogel Cinuforce Neusspray forte + menthol gebruikt

De dagelijks aanbevolen dosering niet overschrijden. Bij klachten is het verstandig een arts te raadplegen.

#### Gebruik bij zwangerschap of borstvoeding

Voor zover bekend kan dit product zonder bezwaar in overeenstemming met de aanbevolen dosering worden gebruikt. Bij gebruik van medische hulpmiddelen tijdens de zwangerschap en de periode waarin borstvoeding wordt gegeven, verdient het in het algemeen de aanbeveling eerst uw arts te raadplegen.

#### Niet gebruiken bij

Indien er een overgevoeligheid is voor één van de componenten.

#### Combinatie met andere producten

U kunt dit product in het algemeen gelijktijdig met andere producten gebruiken. Het is raadzaam om bij twijfel overleg te plegen met een arts of apotheker.

#### Verdraagzaamheid

In de aanbevolen hoeveelheden wordt het product over het algemeen prima verdragen.

#### Ingrediënten

Hypertonie 2,7% zeezoutoplossing, sorbitol, menthol, eucalyptusextract (Eucalyptus globulus), echte kamille-extract (Chamomilla recutita).

#### Bewaren

Buiten het bereik en zicht van kinderen houden. Bewaren beneden 25°C. Niet gebruiken na de vervaldatum vermeld op de bovenzijde van het doosje en op het etiket. Na opening is het product nog 12 weken houdbaar.

#### Verpakking

A.Vogel Cinuforce Neusspray forte + menthol is verkrijgbaar in een verpakking van 20 ml.

#### Alfred Vogel, een wereldreiziger gefascineerd door de natuur

Op jonge leeftijd reisde Alfred Vogel naar Afrika, Azië en Amerika. De inheemse bevolking toonde hem het verband tussen voeding, leefwijze en gezondheid. Na elke reis bracht hij een schat aan planten mee die hij verwerkte tot natuurlijke gezondheidsproducten.

#### A.Vogeltuinen: EKO-keurmerk

De planten die we nodig hebben voor de A.Vogel producten telen we gronddeels zo op ecologische wijze in onze eigen tuinen (EKO-keurmerk). Er komen dus geen kunstmest en chemische bestrijdingsmiddelen aan te pas. We oogsten de planten op het moment dat ze de hoogste concentratie aan werkzame bestanddelen bevatten waarna ze vers verwerkt worden in onze producten.

#### Zorg voor het milieu

A.Vogel streeft eraan het milieu zo min mogelijk te beladen. Daarom maken we zoveel mogelijk gebruik van milieuvriendelijk geproduceerde verpakkingsmaterialen. Deze materialen hebben bij verbranding geen schadelijke effecten op het milieu of zijn geschikt voor recycling.



#### Personlijk advies

We kennen allemaal de bouwstenen voor een gezond leven: gevareerde en gezonde voeding, verantwoord bewegen en voldoende afwisseling in werk en ontspanning. Als het nodig is helpt A.Vogel met een natuurlijk gezondheidsproduct om daarmee het zelfherstellende vermogen van het lichaam extra te ondersteunen. Wij geven u hierover graag meer informatie of een persoonlijk advies. Kijk op [www.avogel.be](http://www.avogel.be), stuur een mailtje naar [info@avogel.be](mailto:info@avogel.be) of bel met de A.Vogel infolijn op het nummer 013/35.89.40.

#### Distributeur België

A.Vogel N.V.  
Bossstraat 54, B-3560 Lummen  
Tel: +31(0) 13 35 89 40  
e-mail: [info@avogel.be](mailto:info@avogel.be)  
[www.avogel.be](http://www.avogel.be)

#### Fabrikant:

A.Vogel B.V.  
J.P. Broekhovenstraat 16,  
8081 HC Elburg

De tekst voor deze gebruiksaanwijzing werd voor het laatst herzien in november 2020.



Medisch hulpmiddel



## Cinuforce® Spray nasal forte

### Rhume Nez bouché

#### Usage Rhume et nez bouché.

A.Vogel Cinuforce Spray nasal forte + menthol est une solution concentrée de sel marin agissant puissamment et rapidement sur le nez bouché. La concentration très élevée en sel marin, de 2,7%, dilue les mucosités et décongestionne la muqueuse nasale.

Le nez se dégage rapidement et vous pouvez à nouveau respirer librement.

#### Solution saline hypertonique très concentrée

La solution saline hypertonique diffère de la solution saline isotonique ordinaire par sa teneur plus élevée en sel. Ce spray pour le nez est une solution saline hypertonique très concentrée, comportant une teneur élevée en sel, de 2,7%. Elle agit ainsi très efficacement sur le nez bouché. Ce spray nasal contient également du menthol et des extraits d'eucalyptus et de camomille.

#### Peut s'utiliser sur le long terme

Le mécanisme d'action de ce spray nasal est totalement naturel et n'affecte pas la fonction protectrice de la muqueuse nasale. C'est pourquoi le spray nasal peut être utilisé sans problème à plus long terme si nécessaire. Il n'entraîne pas d'accoutumance.

#### Sans conservateurs, sans gaz propulseur.

Ce spray nasal est 100% naturel et ne contient ni conservateurs ni gaz propulseur. Grâce au concept unique du flacon, le contenu de ce spray nasal bénéficie d'une protection microbiologique, de sorte que le spray nasal se conserve 12 semaines après ouverture.

#### Dosage et utilisation

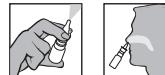
Adultes et enfants à partir de 6 ans : 1 vaporisation par narine, selon les besoins plusieurs fois par jour ; jusqu'à maximum 6x par jour. Peut être utilisé sans interruption pendant 30 jours maximum.

**Secouer avant emploi**

1. Bien se moucher le nez.
2. Retirer le capuchon protecteur du flacon.
3. Secouer

4. Lors de la première utilisation : maintenir le flacon en position verticale et appuyer plusieurs fois sur la tête du spray pour amorcer la vaporisation.
5. Placer la tête du spray dans la narine et fermer l'autre en appuyant dessus. Maintenir le flacon en position verticale et vaporiser dans la narine en appuyant une fois sur le spray, tout en respirant tranquillement par le nez.

6. Répéter l'opération pour l'autre narine.
7. Nettoyer le spray après chaque utilisation et refermer directement le spray avec le capuchon protecteur. Si nécessaire, ce spray nasal peut être utilisé régulièrement. Par mesure d'hygiène, il est préférable que le spray soit utilisé par la même personne.



#### ce qu'il faut savoir avant d'utiliser A.Vogel Cinuforce Spray nasal forte + menthol

Ne pas dépasser la dose journalière recommandée. En cas de problème, il est conseillé de consulter un médecin.

#### Utilisation pendant la grossesse ou l'allaitement

Dans l'état actuel des connaissances, ce spray nasal peut être utilisé sans problèmes dans les quantités conseillées. Il est généralement recommandé de consulter votre médecin avant d'utiliser des produits de santé pendant la grossesse et l'allaitement.

#### Ne pas utiliser

Si vous êtes hypersensible à l'un des composants.

#### Combinaison avec d'autres produits

En général, vous pouvez utiliser ce produit en même temps que d'autres. En cas de doute, il est conseillé de s'adresser à son médecin ou pharmacien.

#### Tolérance

Le produit est généralement bien toléré lorsqu'il est utilisé dans les quantités conseillées.

#### Ingrediënten

Solution de sel marin hypertonique 2,7% ; sorbitol ; extrait d'eucalyptus (Eucalyptus globulus) ; extrait de camomille sauvage (Chamomilla recutita).

#### Conservation

Tenir hors de portée et de la vue des jeunes enfants. À conserver à une température inférieure à 25°C. Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur le dessus de la boîte et sur l'étiquette. Se conserve 12 semaines après ouverture.

#### Présentation

A.Vogel Cinuforce Spray nasal forte + menthol est disponible en flacon de 20 ml.

**Alfred Vogel, un globe-trotter fasciné par la nature**  
Très jeune déjà, Alfred Vogel a voyagé en Afrique, en Asie et en Amérique. Les populations indigènes lui ont fait découvrir le lien qui existe entre l'alimentation, le mode de vie et la santé. Lors de chaque voyage, il a ramené un trésor de plantes qu'il a transformées en produits de santé naturels.

#### Les jardins A.Vogel : EKO-labelisés

La majorité des plantes dont nous avons besoin pour les produits A.Vogel pousse dans nos propres jardins. Il va de soi que ces cultures sont écologiques (label EKO). Nous n'utilisons donc aucun engrangement chimique ni aucun pesticide, herbicide ou insecticide chimique. Nous recoltons au moment où la plante possède la plus forte concentration en substances actives pour ensuite traiter directement la plante fraîche et en faire un produit naturel A.Vogel.

#### Protéger l'environnement

A.Vogel a pour philosophie de peser le moins possible sur l'environnement. C'est pourquoi nous favorisons autant que possible l'utilisation de matériaux d'emballage fabriqués selon des procédés qui ne nuisent pas à l'environnement. Ces matériaux sont tout à fait recyclables.



#### Conseil personnel

Nous savons tous qu'une vie saine repose sur une alimentation saine et variée, suffisamment d'exercice et une alternance suffisante entre travail et détente. Si nécessaire, A.Vogel peut vous y aider avec un produit de santé naturel pour ainsi donner un coup de pouce au pouvoir auto-générateur de votre corps. Nous nous ferons un plaisir de vous donner davantage d'informations ou un conseil personnel. Surfez sur www.avogel.be pour un conseil personnel, envoyez un mail à info@avogel.be ou contactez nos conseillers par téléphone au 013/358940.

#### Distributeur pour la Belgique

A.Vogel N.V.  
Bossstraat 54,  
B-3560 Lummen  
Tel: +32(0) 13 35 89 40  
e-mail: info@avogel.be  
www.avogel.be

#### Fabricant

A.Vogel B.V.  
J.P. Broekhovenstraat 16,  
NL-8081 HC Elburg

Le texte de cette notice a été revu pour la dernière fois en novembre 2020.



Dispositif médical



Cinuforce®

## Nasenspray

forte

+Menthol

Schnupfen  
Verstopfte Nase

Anwenden bei:  
Schnupfen und verstopfter Nase.

**Extra starke Salzlösung, wirkungsvoll und natürlich**  
A.Vogel Cinuforce Nasenspray forte + Menthol wirkt bei einer verstopften Nase besonders gut und schnell. Der hohe Meeresalzgehalt von 2,7 % verdünnt den Nasenschleim und lässt geschwollene Nasenschleimhäute abschwellen. Die Nase wird schnell wieder frei und Sie können breit atmen.

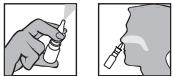
**Eine extra starke hypertonische Salzlösung**  
Eine hypertonische Salzlösung unterscheidet sich von einer normalen isotonischen Salzlösung durch ihren hohen Salzgehalt. Dieses Nasenspray enthält eine starke hypertonische Salzlösung mit einem extra hohen Salzgehalt von 2,7%. Bei einer verstopften Nase hat sich diese Lösung als besonders wirkungsvoll erwiesen. Darüber hinaus enthält dieses Nasenspray Menthol und Extrakte von Eukalyptus und Kamille. Über längere Zeit användet dieses Nasenspray wirkt auf eine vollständig natürliche Weise, die Schutzfunktion der Schleimhäute in der Nase anzutasten. Deshalb kann das Nasenspray bei Bedarf über einen längeren Zeitraum verwendet werden. Es tritt keine Gewöhnung ein.

**Ohne Konservierungsstoffe, ohne Treibgas**  
Dieses Nasenspray ist zu 100% natürlich und enthält keine Konservierungsstoffe oder Treibgase. Das spezielle Flakondesign sorgt dafür, dass dieses Nasenspray mikrobiologisch geschützt ist. Daher ist es nach Anbruch 12 Wochen haltbar.

**Dosierung und Anwendung**  
Erwachsene und Kinder ab 12 Jahren: 1x in jedes Nasenloch sprühen, je nach Bedarf mehrere Male am Tag; maximal 6x pro Tag. Nicht länger als 30 Tage nach einander verwenden.

Vor Gebrauch schütteln

1. Erst die Nase kräftig schnäuzen.
2. Die Schutzkappe des Flakons entfernen
3. Schütteln
4. Beim ersten Gebrauch: Den Flakon gerade halten und mehrere Male auf den Sprühkopf drücken, bis sich Nebel bildet.
5. Führen Sie den Sprühkopf in das Nasenloch ein und drücken Sie das andere Nasenloch zu. Den Flakon gerade halten und in das Nasenloch sprühen, indem Sie den Sprühkopf nach unten drücken. Gleichzeitig ruhig durch die Nase einatmen.
6. Beim anderen Nasenloch wiederholen.
7. Wischen Sie den Sprühkopf nach jedem Gebrauch ab und verschließen Sie den Flakon mit der Schutzkappe. Bei Bedarf kann dieses Nasenspray regelmäßig angewendet werden. Aus hygienischen Gründen sollte jeder Flakon nur von einer Person angewendet werden.



Was Sie vor der Anwendung von A.Vogel Cinuforce Nasenspray forte + Menthol beachten müssen  
Die empfohlene Tagesdosis nicht überschreiten. Es empfiehlt sich, bei Problemen, Ihren Arzt zu Rate zu ziehen.

**Anwendung während Schwangerschaft oder Stillzeit**  
Soweit bekannt kann dieses Mittel problemlos gemäß der angegebenen Dosierung verwendet werden. Es empfiehlt sich jedoch im Allgemeinen während der Schwangerschaft und Stillzeit, vor der Verwendung von Medikamenten erst Ihren Arzt zu befragen.

**Gegenanzeigen**  
Bei Überempfindlichkeit gegen einen der Bestandteile das Produkt nicht verwenden.

**Verträglichkeit**  
Im Allgemeinen gut verträglich. Bei Überempfindlichkeit gegen einen der Bestandteile das Produkt nicht verwenden.

**Wechselwirkung mit anderen Produkten**  
Sie können dieses Produkt im Allgemeinen zusammen mit anderen Produkten verwenden. Es empfiehlt sich, bei Zweifeln Ihren Arzt oder Apotheker zu fragen.

**Zutaten**  
Hypertonische 2,7% Meersalzlösung; Sorbitol; Menthol; Eukalyptusextrakt (Eucalyptus globulus); Echte Kamilleextrakt (Chamomilla recutita).

**Aufbewahrung**  
Für Kinder unzugänglich und ausser Sicht aufzubewahren. Unter 25°C lagern. Nach dem auf der Oberseite des Umlaufkarts und auf dem Etikett angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwenden. Nach Öffnung ist das Produkt noch 12 Wochen haltbar.

**Packungsgröße**  
A.Vogel Cinuforce Nasenspray forte + Menthol ist in einem 20-ml-Flakon erhältlich.

**Alfred Vogel, ein von der Natur faszinierter Weltreisender**  
In seinen jungen Jahren reiste Alfred Vogel nach Bevölkerung zeigte ihm den Zusammenhang Bevölkerung und Lebensweise und Gesundheit. Von jeder Reise brachte er einen Schatz an Pflanzen mit, die er zu natürlichen Gesundheitsprodukten verarbeitete.

**A.Vogel-Garten: EKO-Qualitätszeugnis**  
Durch Pflanzen, die wir für die A.Vogel-Produkte benötigen, bauen wir zum größten Teil in unseren eigenen Gärten an. Selbstverständlich auf ökologische Weise (EKO-Qualitätszeichen). Es werden also keine künstlichen Dungstoffe, Schädlingsbekämpfungsmittel eingesetzt. Wir ernnten, wenn die Pflanze die höchste Wirkstoffkonzentration enthält, um die Pflanze anschließend frisch zu einem natürlichen A.Vogel-Produkt zu verarbeiten.

**Umweltschutz**  
A.Vogel strebt nach einer möglichst geringen Umweltbelastung. Darum verwenden wir möglichst umweltfreundlich hergestellte Verpackungsmaterialien. Diese Materialien haben bei Verbrennung keine schädliche Wirkung auf die Umwelt oder können wiederverwertet werden.



**Persönliche Empfehlung**  
Wir alle wissen, dass ein gesundes Leben auf einer gesunden und abwechslungsreichen Ernährung, genügend Bewegung und einem ausreichenden Wechsel zwischen Arbeit und Entspannung beruht. Bei Bedarf kann A.Vogel Ihnen mit einem natürlichen Gesundheitsprodukt helfen um die sich selbst regenerierende Kraft Ihres Körpers zu stärken. Gerne geben wir Ihnen weitere Informationen oder persönliche Ratschläge.  
Surfen Sie zu www.avogel.be, senden Sie eine E-Mail an info@avogel.be oder kontaktieren Sie unsere Berater telefonisch unter +32 (0) 13 35 89 40.

#### Verteiler Belgien

A.Vogel N.V.  
Bossstraat 54, B-3560 Lummen  
Tel: +32(0) 13 35 89 40  
e-mail: info@avogel.be  
www.avogel.be

#### Hersteller

J.P. Broekhovenstraat 16,  
NL-8081 HC Elburg

Diese Packungsbeläge wurde zuletzt im November 2020 überarbeitet.



Medizinprodukt

